

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 29 (1951)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TECHNISCHE MITTEILUNGEN

HERAUSGEGEBEN VON DER SCHWEIZERISCHEN POST-, TELEGRAPHEN- UND TELEPHONVERWALTUNG

BULLETIN TECHNIQUE/BOLLETTINO TECNICO

PUBLIÉ PAR L'ADMINISTRATION DES POSTES, TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES SUISSES

PUBBLICATO DALL'AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE, DEI TELEGRAFI E DEI TELEFONI SVIZZERI



Jahrgang – Année – Anno

1951

Inhaltsverzeichnis

für das Jahr 1951

Index

pour l'année 1951

Indice

dell' anno 1951

Sachverzeichnis — Table des matières

Tavola delle materie

	Seite page pagina		Seite page pagina
Allgemeines — Généralités — Generalità			
Accidents dus à l'électricité survenus en Suisse au cours de l'année 1949. Communication de l'Inspectorat des installations à courant fort (E. Frey)	71	Coupe-circuit employés dans les installations téléphoniques. Par Th[eodor] Gerber	93
Arbeitsfilm. Der A' im Post- und Fernmeldedienst. Von Gerhart Goebel	148, 182	Equipment. Nouvel é' pour la consignation téléphonique des télégrammes dans les offices de moyenne importance. Par Paul Doebeli	102
Begriff. Über den B' der Information und der Übertragungs-kapazität in der Nachrichtentechnik. Von H[einrich] Weber	401	Etudes sur le système 7-E. Par E[duard] Anderfuhren	365
Elektrochemie für den Nachrichtentechniker. Von R[ené] Hornung	406	Gerät. Ein G' zur Prüfung von Hörerkapseln. Von Robert Kallen	222
Emploi. L'e' de la lampe fluorescente «Instant-Start» dans les ambulants postaux suisses. Par E[rnst] Diggelmann	305	Hauszentrale. Die H' I/6. Von Paul Häni	334
Ferrite als magnetostruktive Resonatoren und deren Anwendung als Elemente elektrischer Filter. Von Carl W[ilhelm] Diethelm	281	HF-Telephoniesystem. Ein neues HF-T' für elektrische Bahnen. Von B[erchtold] Lauterburg	137
Filter variable à 1/3 d'octave. Par G[ustav] Fontanellaz	48	Informations fournies à l'assemblée générale annuelle de Pro Téléphone à Bienne (23 mai 1951). Par A[lbert] Möckli	177
Horloges. Les h' électriques normalisées. Par Ernst Diggelmann	229	Messung der Belastung auf Leitungsbündeln für automatischen Betrieb. Von Th[eodor] Albrecht	328
«Instant-Start»-Fluoreszenzlampe. Die «I'-St'»-F' in der Schweizerischen Bahnpost. Von E[rnst] Diggelmann	305	Mesure de la charge des faisceaux de circuits utilisés en service automatique. Par Th[eodor] Albrecht	328
Lärmbekämpfung. Die L' in Betriebsräumen. Von W[illi] Furrer, A[nselm] Lauber und P[aul]-H[enri] Werner	41	Mesures objectives de netteté effectuées sur des appareils téléphoniques. Par G[ustav] Fontanellaz	445
Lutte. La l' contre le bruit dans les locaux de service. Par W[illi] Furrer, A[nselm] Lauber et P[aul]-H[enri] Werner	41	Mesures objectives de réception des capsules d'écoute. Par Hans Meister	220
Oktav-Filter. Variables 1/3-O'-F'. Von G[ustav] Fontanellaz	48	Sicherungen für Telephonanlagen. Von Th[eodor] Gerber	93
Telephon. Wissenswertes über das T' in den USA. Bericht über eine Studienreise. Von W[illi] Furrer und A[dolf] Wettstein	241	Système. Un nouveau s' de téléphonie à haute fréquence pour chemins de fer électriques. Par B[erchtold] Lauterburg	137
Téléphone. Le t' aux Etats-Unis. Rapport d'un voyage d'étude. Par W[illi] Furrer et A[dolf] Wettstein	416	Systemwechsel. Zum S' in der Netzgruppe Locarno. [Von] W[alter] Schiess	57
Travaux de la Commission électrotechnique pour la classification décimale universelle réunie à Rome. Par C[ésar] Frachebourg	476	Telephon. Wissenswertes über das T' in den USA. Bericht über eine Studienreise. Von W[illi] Furrer und A[dolf] Wettstein	241
Uhren. Genormte elektrische U'. Von Ernst Diggelmann	229	Téléphone. Le t' aux Etats-Unis. Rapport d'un voyage d'étude. Par W[illi] Furrer et A[dolf] Wettstein	416
Unfälle an elektrischen Starkstromanlagen in der Schweiz im Jahre 1949. Mitgeteilt vom Starkstrominspektorat (E. Frey)	26	Telephonie. Drahtlose T' für den Verkehr mit Fahrzeugen. Von Paul Häni	168
		Telephonverkehr. Drahtloser T' mit Fahrzeugen. Von H[ans] Abrecht	392
		Type. Un nouveau t' de distributeur. Par Hans Lüdi	98
		Untersuchungen am 7-E-System. Von E[duard] Anderfuhren	365
		Verständlichkeitsmessungen. Objektive V' an Teilnehmerapparaten. Von G[ustav] Fontanellaz	445
		Verteilerkonstruktion. Eine neue V'. Von Hans Lüdi	98
Kabel, Leitungen — Câbles, lignes — Cavi, linee			
Aspects. Quelques a' de la pose des câbles. Par O[tto] Strub	51	Telegraphie — Télégraphie — Telegrafia	
Neuentwicklung von Kabelmessgeräten durch die PTT-Verwaltung. Von Robert Kallen	271	Apparatur. Eine A' für die telephonische Telegrammaufgabe in mittelgrossen Ämtern. Von Paul Doebeli	102
Telephonie — Téléphonie — Telefonia			
Abnahmemessungen von Hörerkapseln auf objektiver Basis. Von Hans Meister	220	Ausbildung. Die technische A' der Telegraphenlehrlinge. Von Joseph Frey	432
Apparatur. Eine A' für die telephonische Telegrammaufgabe in mittelgrossen Ämtern. Von Paul Doebeli	102	Bildtelegraphie über Drahtleitungen. Von Valentin Castell	236
Appareil pour la vérification des capsules d'écoute. Par Robert Kallen	222	Equipment. Nouvel é' pour la consignation téléphonique des télégrammes dans les offices de moyenne importance. Par Paul Doebeli	102
Appréciation. Une nouvelle a' de la qualité de la transmission d'un système téléphonique. Par G[ustav] Fontanellaz	384	Impianti di selezione automatica per il traffico mediante telescriventi. Di Max Fässler	257
Bewertung. Eine neue B' der Übertragungsgüte eines Telefonsystems. Von G[ustav] Fontanellaz	384	Instruction. L'i' technique des apprentis télégraphistes. Par Joseph Frey	432
Cambio del sistema di telefonia nel gruppo di reti di Locarno. [Di] W[alter] Schiess	57	Phototélégraphie sur circuits par fil. Par Valentin Castell	309
Central. Le c' domestique I/6. Par Paul Häni	334	Selbstwahl-Einrichtungen für den Fernschreibverkehr. Von Max Fässler	211
		Sélection automatique dans la correspondance par téléscripteurs. Par Max Fässler	257

Radio, Fernsehen — Radio, Télévision — Radio, Televisione

Comparaison des fluctuations du champ des émetteurs nationaux suisses dans la première zone d'évanouissements. Par C[hristoph] Glinz	1
Fidélité. La f' des haut-parleurs dans la reproduction des phénomènes transitoires. Par Jean-Claude Hentsch Flugsicherung. Die F' auf dem Interkontinental-Flughafen Zürich-Kloten. Von A[lbert] Fischer	201
Normes du CCIR pour la télévision à 625 lignes. [Par] Harry Laett	86
Schwingungserzeugung bei Zentimeterwellen. Von Hans Severin	132
Strato-Vision. La st'-v' et le relief de la Suisse? Par W[alter] Kuentz	466
Strato-Vision im schweizerischen Gelände? Von W[alter] Kuentz	126
Telephonie. Drahtlose T' für den Verkehr mit Fahrzeugen. Von Paul Häni	126
Telephonverkehr. Drahtloser T' mit Fahrzeugen. Von H[ans] Abrecht	168
Télévision. La t' à l'étranger et les plans élaborés pour son introduction en Suisse	392
Vergleich der Feldstärkeschwankungen der schweizerischen Landessender in der Nahschwundzone. Von C[hristoph] Glinz	343
Zeilen. Die 625-Z'-Fernsehnormen des CCIR. [Von] H[arry] Laett	1
	81

Elektroakustik, Messgeräte, Messverfahren — Electroacoustique, appareils de mesure, mesures — Elettroacustica, apparecchi di misurazione, misurazioni

Abnahmemessungen von Hörerkapseln auf objektiver Basis. Von Hans Meister	220
Appareil pour la vérification des capsules d'écoute. Par Robert Kallen	222
Appréciation. Une nouvelle a' de la qualité de la transmission d'un système téléphonique. Par G[ustav] Fontanellaz	384
Base de temps pour la photographie, au moyen d'un oscillographe cathodique, de phénomènes de fréquence audible isolés. Par Hans Meister	144
Bewertung. Eine neue B' der Übertragungsgüte eines Telefonsystems. Von G[ustav] Fontanellaz	384
Breitband-Verstärker. Ein neuartiger, momentan logarithmischer B'-V'. Von G[eorg] Epprecht	161
Einseitenbandgeräte und rapid-zyklische Fernmessung für Trägerfrequenzübertragung längs Hochspannungsleitungen. Von H[einz] Bloch	298
Equipements à bande latérale unique avec télémessure cyclique rapide pour liaisons par ondes porteuses sur lignes à haute tension. Par H[einz] Bloch	298
Gerät. Ein G' zur Prüfung von Hörerkapseln. Von Robert Kallen	222
Messtechnik. Zur M' von Störspannungen. Von J[osef] Pfister	321
Messung der Belastung auf Leitungsbündeln für automatischen Betrieb. Von Th[eodor] Albrecht	328
Mesure de la charge des faisceaux de circuits utilisés en service automatique. Par Th[eodor] Albrecht	328
Mesures objectives de netteté effectuées sur des appareils téléphoniques. Par G[ustav] Fontanellaz	445
Mesures objectives de réception des capsules d'écoute. Par Hans Meister	220
Méthode. Eine M' für die genaue Messung der Frequenz im Niederfrequenzbereich. Von Jean-Claude Hentsch	121
Méthode. Une nouvelle m' de mesure de la vitesse de défilement des bandes magnétiques. Par P[aul]-H[enri] Werner	390

Méthode. Une m' pour la mesure précise de la fréquence dans le domaine B. F. Par Jean-Claude Hentsch	121
Neuentwicklung von Kabelmessgeräten durch die PTT-Verwaltung. Von Robert Kallen	271
Verständlichkeitsmessungen. Objektive V' an Teilnehmerapparaten. Von G[ustav] Fontanellaz	445
Zeitachse für die Aufnahme einmaliger tonfrequenter Vorgänge mit einem Kathodenstrahl-Oszillographen. Von Hans Meister	144

Verwaltung, Wirtschaft, Recht — Administration, économie publique, jurisprudence — Amministrazione, economia pubblica giurisprudenza

Lärmbekämpfung. Die L' in Betriebsräumen. Von W[illi] Furrer, A[nselm] Lauber und P[aul]-H[enri] Werner	41
Lutte. La l' contre le bruit dans les locaux de service. Par W[illi] Furrer, A[nselm] Lauber et P[aul]-H[enri] Werner	41
Régime. Le r' des concessions dans l'administration des PTT. Par W[illi] Andres	108
Telephon. Wissenswertes über das T' in den USA. Bericht über eine Studienreise. Von W[illi] Furrer und A[dolf] Wettstein	241
Téléphone. Le t' aux Etats-Unis. Rapport d'un voyage d'étude. Par W[illi] Furrer et A[dolf] Wettstein	416

**Konferenzen, Ausstellungen — Conférences, expositions
Conferenze, esposizioni**

Generalversammlung. 24. G' der «Pro Telephon» [23. Mai 1951].	198
Informations fournies à l'assemblée générale annuelle de Pro Téléphone à Bienne (23 mai 1951). Par A[lbert] Möckli	177
Mustermesse. Die 35. Schweizerische M' in Basel (7. bis 17. April 1951)	314
Tagung. 10. schweizerische T' für elektrische Nachrichtentechnik [22. Juni 1951]	318
Telephonverwaltung. Die T' als Ausstellerin an der Schweizer Mustermesse 1951	195

Geschichtliches — Historique — Storia

Oersted. Jean-Christian Oe'. [Par] C[ésar] Frachebourg	398
--	-----

Persönliches — Personnel — Personale

Gill. Sir Frank G'	34
Kaufmann. Jakob K'.	444
Möckli. Albert M', zum Anlass seines Rücktritts. A l'occasion de sa retraite. [Von] A[dolf] Wettstein	361
Wettstein. Adolf W'.	441
Wilson. Leroy August W'†	313

Literatur — Littérature — Letteratura

Angel, Y. Réception radiophonique. Parasites. Paris 1950	39
Atkinson, J. Telephony. Vol. II. London 1950	438
Barlow, H. M. and Cullen, A. L. Micro-Wave Measurements. London 1950	200
Barroux, Maxime. Cours de radioélectricité. Tome I. Paris 1946	240
Benz, Friedrich. Grundlagen der Rundfunkentstörung. Wien 1949	118
Brown-Boveri-Mitteilungen. Nr. 11/1950	118
Brown-Boveri-Mitteilungen. Nr. 12/1950	160
Brown-Boveri-Mitteilungen. Nr. 1/2/3, 1951	360
Brown-Boveri-Mitteilungen. Nr. 4/1951	360
Brown-Boveri-Mitteilungen. Nr. 5/6, 1951	439
Cole, E. B. The Theory of Vibrations for Engineers. London 1950	117

	Seite page pagina		Seite page pagina
Dammers, B. G. Utilisation du tube électronique dans les appareils récepteurs et amplificateurs. Eindhoven 1950	240	Verschiedenes — Divers — Notizie varie	
Fachwörterbuch. Deutsch-englisches und englisch-deutsches F'. Herausgegeben von der Hauptverwaltung für das Post- und Fernmeldewesen des Vereinigten Wirtschaftsgebietes. Braunschweig 1949	80	Aluminium — das Schweizer Metall	79
Fischer, F. A. Grundzüge der Elektroakustik. Berlin 1950	239	Bestand der Radio- und der Telephonrundspruhörer Ende Dezember 1950	79
Gundlach, F. W. Grundlagen der Höchsthfrequenztechnik. Berlin 1950	357	Effectif des auditeurs de radiodiffusion et de diffusion par fil fin décembre 1950	79
Haak, Edmund. Einführung in die Leitungstechnik. Goslar 1950	80	Fernsehen in der Schweiz	400
Hasler Mitteilungen Nr. 1/1951	359	Fernsehen — Televisione	194
Hecht, H. Die elektroakustischen Wandler. Leipzig 1951	358	Fernsehen — Télévision — Televisione	38
Heyboer, J. P. Senderöhren. Eindhoven 1951	479	Gefährlichkeit. Die G' des elektrischen Stromes für den Menschen	37
Ibing, Hans Kurt. Das neue Fernseh-Buch. Köln 1950	40	Generalversammlung. 24. G' der «Pro Telephon»	198
Imhof, Eduard. Gelände und Karte. Erlenbach-Zürich 1950	199	Hotelstation Modell 47	399
Kerkhof, F. und Werner, W. Fernsehen. Eindhoven 1951	479	Inbetriebnahme der Quartierzentrale Morgartenring in Basel (11./12. November 1950)	36
Koch, J. J., Boiten, R. G. Dehnungsmeßstreifen-Messtechnik. Eindhoven 1951	480	Inbetriebnahme des längsten koaxialen Seekabels der Welt	278
Krakowski, Viktor. Elementare Algebra für Mittelschule und Technikum. Zürich 1949	200	Lokalisierung von hochohmigen Isolationsfehlern in Kabeln	319
Langer, Max. Der Wählerschnellbetrieb ohne jede Verzögerung im Fernsprech-Fernverkehr. Berlin 1950	80	Messen im Telephon Rundspruch (TR)	355
Marchgraber, Reinhold. Das Taschenbuch für den Messpraktiker. Linz a. d. D. 1950	358	Mustermesse. Die 35. schweizerische M' in Basel (7. bis 17. April 1951)	314
Meinke, H[ans] [Heinrich]. Felder und Wellen in Hohlleitern. München 1949	39	Portraits des grands hommes des télécommunications [Oliver Heaviside]	38
Possenti, Renzo. Telefonía a grande distanza. Vol. I. Milano 1950	240	Posthorn-Serenade	319
Redaktion. Bei der R' eingegangene Bücher	40, 280	Réduction de l'épaisseur de la gaine des câbles souterrains	277
Rjosk, Hans. Fernämter. München 1951	359	Stangenstatistik. Wegen Fäulnis ausgewechselte Stangen 1950	117
Senn, P. Telephon-Apparate. Zürich 1951	479	Tagung. 10. schweizerische T' für elektrische Nachrichtentechnik	318
Strutt, M. J. O. Verstärker und Empfänger. Berlin 1951	359	Telephon, Telegraph und Rundspruch, Zahlen aus dem Jahre 1950	195
Zwikker, C. Fluoreszenzbeleuchtung. Eindhoven 1951	357	Telephonverwaltung. Die T' als Ausstellerin an der Schweizer Mustermesse 1951	195
Bibliothek — Bibliothèque — Biblioteca	118, 278, 439	Telephonzentrale. Eine T' auf Reisen	116
		Volt. Das V' 150jährig	39

Autorenverzeichnis — Noms d'auteurs

Nomi degli autori

	Seite page pagina		Seite page pagina
Abrecht, H[ans]. Drahtloser Telephonverkehr mit Fahrzeugen	392	Furrer, W[illi], A[nselm] Lauber und P[aul]-H[enri] Werner. Die Lärmbekämpfung in Betriebsräumen	41
Albrecht, Th[eodor]. Messung der Belastung auf Leitungsbündeln für automatischen Betrieb	328	— La lutte contre le bruit dans les locaux de service	41
— Mesure de la charge des faisceaux de circuits utilisés en service automatique	328	Furrer, W[illi] und A[dolf] Wettstein. Wissenswertes über das Telephon in den USA. Bericht über eine Studienreise	241
Anderfuhren, E[duard]. Untersuchungen am 7-E-System . .	365	— Le téléphone aux Etats-Unis. Rapport d'un voyage d'étude	416
— Etudes sur le système 7-E	365	Gerber, Th[eodor]. Sicherungen für Telephonanlagen . . .	93
Andres, W[illi]. Le régime des concessions dans l'administration des PTT	108	— Coupe-circuit employés dans les installations téléphoniques	93
Bloch, H[einz]. Einseitenbandgeräte und rapid-zyklische Fernmessung für Trägerfrequenzübertragung längs Hochspannungsleitungen	298	Glinz, C[hristoph]. Vergleich der Feldstärkeschwankungen der schweizerischen Landessender in der Nahschwindzone	1
— Equipements à bande latérale unique avec télémesure cyclique rapide pour liaisons par ondes porteuses sur lignes à haute tension	298	— Comparaison des fluctuations du champ des émetteurs nationaux suisses dans la première zone d'évanouissements	1
Castell, Valentin. Bildtelegraphie über Drahtleitungen . .	236	Goebel, Gerhart. Der Arbeitsfilm im Post- und Fernmeldedienst	148, 182
— Phototélégraphie sur circuits par fil	309	Häni, Paul. Drahtlose Telephonie für den Verkehr mit Fahrzeugen	168
Diethelm, Carl W[ilhelm]. Ferrite als magnetostriktive Resonatoren und deren Anwendung als Elemente elektrischer Filter	281	— Die Hauszentrale I/6	334
Diggelmann, Ernst. Genormte elektrische Uhren	229	— Le central domestique I/6	334
— Les horloges électriques normalisées	229	Hentsch, Jean-Claude. Eine Methode für die genaue Messung der Frequenz im Niederfrequenzbereich	121
— Die «Instant-Start»-Fluoreszenzlampe in der Schweizerischen Bahnpost	305	— Une méthode pour la mesure précise de la fréquence dans le domaine B. F.	121
— L'emploi de la lampe fluorescente «Instant-Start» dans les ambulants postaux suisses	305	— La fidélité des haut-parleurs dans la reproduction des phénomènes transitoires	201
Doebeli, Paul. Eine Apparatur für die telephonische Telegrammaufgabe in mittelgrossen Ämtern	102	Hornung, R[ené]. Elektrochemie für den Nachrichtentechniker	406
— Nouvel équipement pour la consignation téléphonique des télégrammes dans les offices de moyenne importance	102	Kallen, Robert. Ein Gerät zur Prüfung von Hörerkapseln . .	222
Epprecht, G[eorg]. Ein neuartiger, momentan logarithmischer Breitband-Verstärker	161	— Appareil pour la vérification des capsules d'écoute . .	222
Fässler, Max. Selbstwahl-Einrichtungen für den Fernschreibverkehr	211	— Neuentwicklungen von Kabelmessgeräten durch die PTT-Verwaltung	271
— Sélection automatique dans la correspondance par téléscripteurs	257	Kuentz, W[alter]. Strato-Vision im schweizerischen Gelände?	126
— Impianti di selezione automatica per il traffico mediante telescriventi	257	— La strato-vision et le relief de la Suisse?	126
Fischer, A[lbert]. Die Flugsicherung auf dem Interkontinental-Flughafen Zürich-Kloten	86	Laett, H[arry]. Die 625-Zeilen-Fernsehnormen des CCIR . .	81
Fontanellaz, G[ustav]. Variables $\frac{1}{3}$ -Oktav-Filter	48	— Normes du CCIR pour la télévision à 625 lignes	132
— Filtre variable à $\frac{1}{3}$ d'octave	48	Lauber, A[nselm]. Siehe unter Furrer, W[illi].	
— Eine neue Bewertung der Übertragungsgüte eines Telefonsystems	384	Lauterburg, B[erchtold]. Ein neues HF-Telephoniesystem für elektrische Bahnen	137
— Une nouvelle appréciation de la qualité de la transmission d'un système téléphonique	384	— Un nouveau système de téléphonie à haute fréquence pour chemins de fer électriques	137
— Objektive Verständlichkeitsmessungen an Telephonapparaten	445	Lüdi, Hans. Eine neue Verteilerkonstruktion	98
— Mesures objectives de netteté effectuées sur des appareils téléphoniques	445	— Un nouveau type de distributeur	98
Frachebourg, C[ésar]. Jean-Christian Oersted	398	Meister, Hans. Zeitachse für die Aufnahme einmaliger tonfrequenter Vorgänge mit einem Kathodenstrahl-Oszillographen	144
— Travaux de la Commission électrotechnique pour la classification décimale universelle réunie à Rome	476	— Base de temps pour la photographie, au moyen d'un oscillographe cathodique, de phénomènes de fréquence audible isolés	144
(Frey, E.). Unfälle an elektrischen Starkstromanlagen in der Schweiz im Jahre 1949	26	— Abnahmemessungen von Hörerkapseln auf objektiver Basis	220
— Accidents dus à l'électricité survenus en Suisse au cours de l'année 1949	71	— Mesures objectives de réception des capsules d'écoute . .	220
Frey, Joseph. Die technische Ausbildung der Telegraphenlehrlinge	432	Möckli, A[lbert]. Informations fournies à l'assemblée générale annuelle de Pro Téléphone à Bienne (23 mai 1951) . .	177
— L'instruction technique des apprentis télégraphistes . .	432	Pfister, J[osef]. Zur Messtechnik von Störspannungen . . .	321
		[SRG]. La télévision à l'étranger et les plans élaborés pour son introduction en Suisse	343
		Schiess, W[alter]. Zum Systemwechsel in der Netzgruppe Locarno	57

	Seite page pagina		Seite page pagina
Schiess, W[alter]. Cambio del sistema di telefonia nel gruppo di reti di Locarno	57	Werner, P[aul]-H[enri]. Siehe unter Furrer, W[illi].	
Severin, Hans. Schwingungserzeugung bei Zentimeterwellen	466	Werner, P[aul]-H[enri]. Une nouvelle méthode de mesure de la vitesse de défilement des bandes magnétiques . . .	390
Strub, O[tto]. Quelques aspects de la pose des câbles . . .	51	Wettstein, A[dolf]. Siehe unter Furrer, W[illi].	
Weber, H[einrich]. Über den Begriff der Information und der Übertragungskapazität in der Nachrichtentechnik	401	Wettstein, A[dolf]. Albert Möckli, zum Anlass seines Rück- tritts — à l'occasion de sa retraite	361

Paginierung — Pagination — Paginatura

Nr. 1	1... 40	Nr. 7	241... 280
Nr. 2	41... 80	Nr. 8	281... 320
Nr. 3	81... 120	Nr. 9	321... 360
Nr. 4	121... 160	Nr. 10	361... 400
Nr. 5	161... 200	Nr. 11	401... 440
Nr. 6	201... 240	Nr. 12	441... 480